



Chronicle

July 2021



**We don't claim to be heroes.
We just live our vocation.**



Please support us doing so!
<http://bbg.org.za>



**The Relief Organisation of the
Order of Malta in South Africa**

COVID-19 STATISTICS IN KZN



354 609

POSITIVE CASES
IDENTIFIED



12 261

ACTIVE CASES



330 773

RECOVERIES



10708

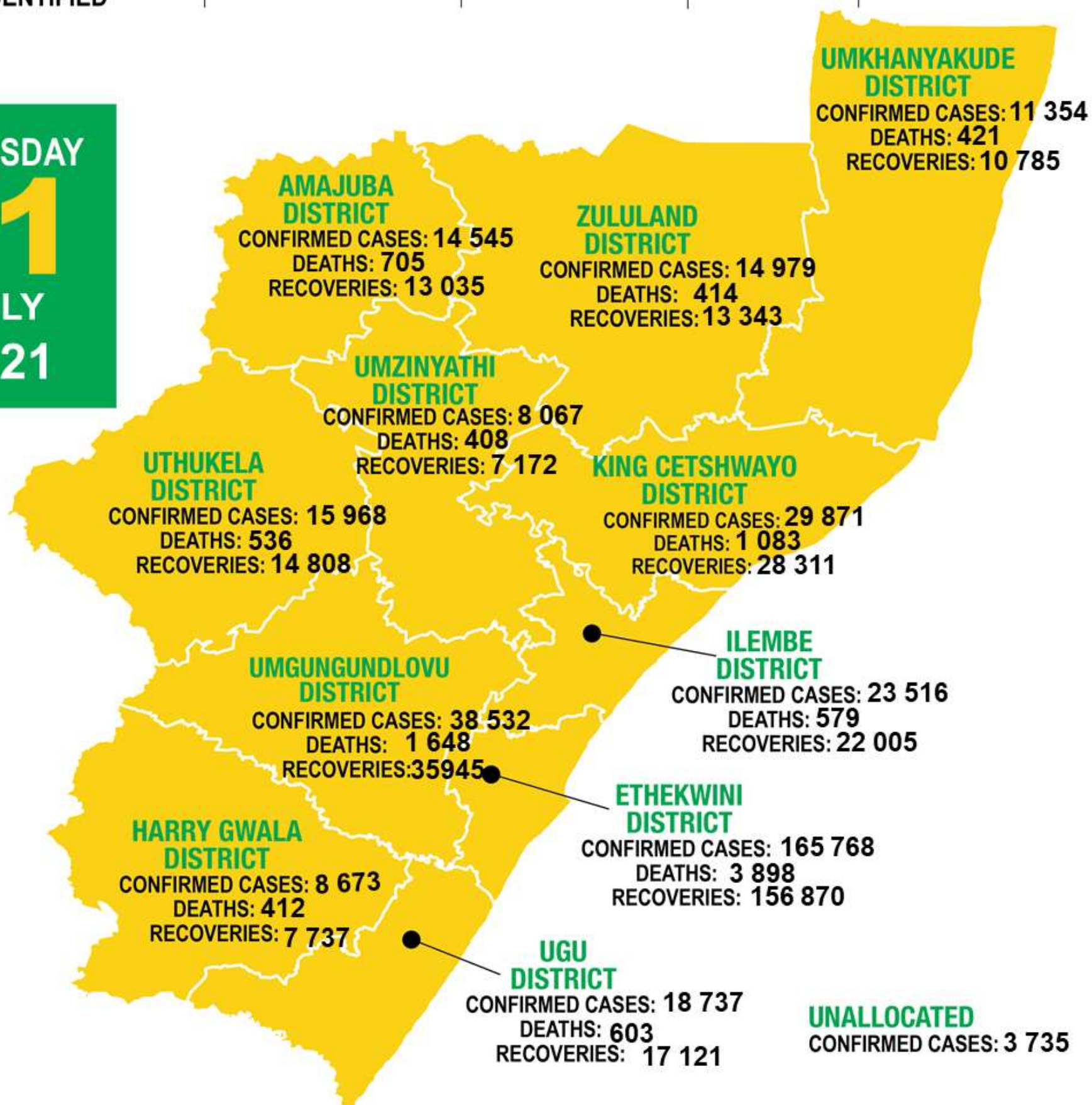
DEATHS



1265

NEW CASES

THURSDAY
01
JULY
2021



Learn more to Be READY for #COVID19:
www.sacoronavirus.co.za

NICD Hotline: 0800 029 999
WhatsApp 'Hi' to 0600 123 456



KWAZULU-NATAL PROVINCE
HEALTH
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

**GROWING
KWAZULU-NATAL
TOGETHER**

COVID-19 STATISTICS IN SOUTH AFRICA

13 209 499
TESTS CONDUCTED

1 995 556
POSITIVE CASES

1 754 793
RECOVERIES

61 029
DEATHS

21 584
NEW CASES

Active Cases
179 734

THURSDAY
01
July 2021

Learn more to
BE READY
for #COVID-19
sacoronavirus.co.za
Covid-19 Public Hotline
0800 029 999
Whatsapp 'Hi' to
0600 123 456



Unallocated
Confirmed Cases: 00

Daily Deaths
382

Recovery Rate
87,9%

Vaccines Administered
3 155 717



health

Department:
Health
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

DOWNLOAD the COVID Alert SA app

The COVID Alert SA app can notify you if you have been exposed to another app user with coronavirus. Download it now to protect yourself and others

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

CORONA: WE HELP!

The Corona Pandemic confronted us with **extraordinary challenges** over and above our usual routine services:

- We faithfully take care of the high-risk group of our **immune deficient and geriatric hospice patients** and the **children** of our children's home where some are **particularly at risk from previous illnesses**.
- We continue to ensure that the 676 patients we treat for life in our **AIDS treatment** program, despite the restricted freedom of movement due to Covid-19, reliably receive their life-sustaining, highly effective antiretroviral drugs and take them daily.
- We also take care of our needy **home care and AIDS patients** at home. Many of these patients and their families have lost their sources of income and are starving. We have already distributed hundreds of food parcels to them and there is still a need for hundreds more. A grocery package costs R300.00 (\$23.00 | £16.00).
- Our Clinic for **malnourished infants** continues to prevent starvation, **examines** the children, **advises** and **counsels** their caregivers, and provides an average of **6636 baby food meals** in a four-weeks-cycle.

Please support us with **UNRESTRICTED donations** so that we can use the money where it is most needed.

You can donate here:

- <http://bbg.org.za/donate.htm>
- <https://www.paypal.me/SMOMRSA>
- <https://www.facebook.com/BBG.ORG.ZA>

Detailed and daily updated reports **on our situation relief work** are available online at: <http://bbg.org.za/chronicles.htm>

We celebrate **Holy Mass** at Blessed Gérard's Chapel every day at 7:00 pm (GMT+2). These services are always live broadcast at <https://www.facebook.com/bgcc.ngo>

CORONA: WIR HELFEN!

Neben unseren üblichen Diensten hat uns die Covid-19-Pandemie mit **außerordentlichen Herausforderungen** konfrontiert:

- Wir kümmern uns treu um die **Hochrisikogruppe** unserer **immungeschwächten und geriatrischen Hospizpatienten** und um die teilweise durch Vorerkrankungen **besonders gefährdeten Kinder unseres Kinderheims**.
- Wir stellen nach wie vor sicher, dass die 676 Patienten, die wir in unserem **AIDS-Behandlungsprogramm** lebenslang therapieren, trotz der wegen Covid-19 eingeschränkten Bewegungsfreiheit ihre lebenserhaltenden hochwirksamen antiretroviralen Medikamente zuverlässig bekommen und täglich einnehmen.
- Ebenso kümmern wir uns um unsere **bedürftigen Hauspflege- und AIDS Patienten** zu Hause. Viele dieser Patienten und ihre Familien haben keine Einkünfte mehr und leiden an Hunger. Wir haben schon weit über tausend Lebensmittelpakete an sie ausgeliefert und viele mehr sind noch nötig. Ein Lebensmittelpaket kostet 19 € (20 CHF).
- Unsere **Klinik für mangel-, fehl- und unterernährte Kleinkinder und Säuglinge kämpft nach wie vor gegen Hunger**, untersucht die Kinder, berät ihre Betreuer und gibt durchschnittlich 6 636 Babynahrungsmahlzeiten in einem Vier-Wochen-Zyklus kostenlos aus.

Bitte unterstützt uns mit **frei verfügbaren (NICHT zweckgebundenen) Spenden**, damit wir das Geld jeweils dort einsetzen können, wo es gerade am nötigsten gebraucht wird.

Hier könnt Ihr spenden:

- IBAN: DE37 7215 2070 0000 0120 21 (Bruderschaft des Seligen Gerhard e.V.)
- <http://bbg.org.za/spenden.htm>
- <https://www.paypal.me/SMOMRSA>
- <https://www.facebook.com/BBG.ORG.ZA>

Ausführliche aktuelle **Berichte über unsere Hilfstätigkeit und Situation** sind online verfügbar bei: <http://bbg.org.za/chronicles.htm>

Wir feiern die **HI. Messe** täglich in der Blessed Gérard's Kapelle um 19⁰⁰ Uhr (MEZ). Diese wird immer live übertragen auf <https://www.facebook.com/bgcc.ngo>

Gerne nehmen wir Ihre Fürbitten mit ins Gebet:

<http://bbg.org.za/fuerbitte.htm>

1 July 2021



Food delivery #167

1. Juli 2021



Lebensmittel Verteilung Nr. 167

2 July 2021



Food delivery #168

2. Juli 2021



Lebensmittel Verteilung Nr. 168

3 July 2021



Schools closed down early because of the outbreak of the "Third Wave" of Covid-19 in South Africa. Our child care givers keep the children of our Children's Home occupied at the sports ground within our own premises.

3. Juli 2021



Wegen des Ausbruchs der „Dritten Welle“ von Covid-19 in Südafrika wurden die Schulen vorzeitig geschlossen. Unsere Kinderbetreuerinnen beschäftigen die Kinder unseres Kinderheims auf dem Sportplatz im eigenen Grundstück.

5 July 2021



5. Juli 2021





Food delivery #169



Lebensmittel Verteilung Nr. 169

6 July 2021



6. Juli 2021



Food delivery #170



Lebensmittel Verteilung Nr. 170

7 July 2021



7. Juli 2021



Food delivery #171



Lebensmittel Verteilung Nr. 171

8 July 2021



3

8. Juli 2021



Food delivery #172



Lebensmittel Verteilung Nr. 172

9 July 2021



3

9. Juli 2021





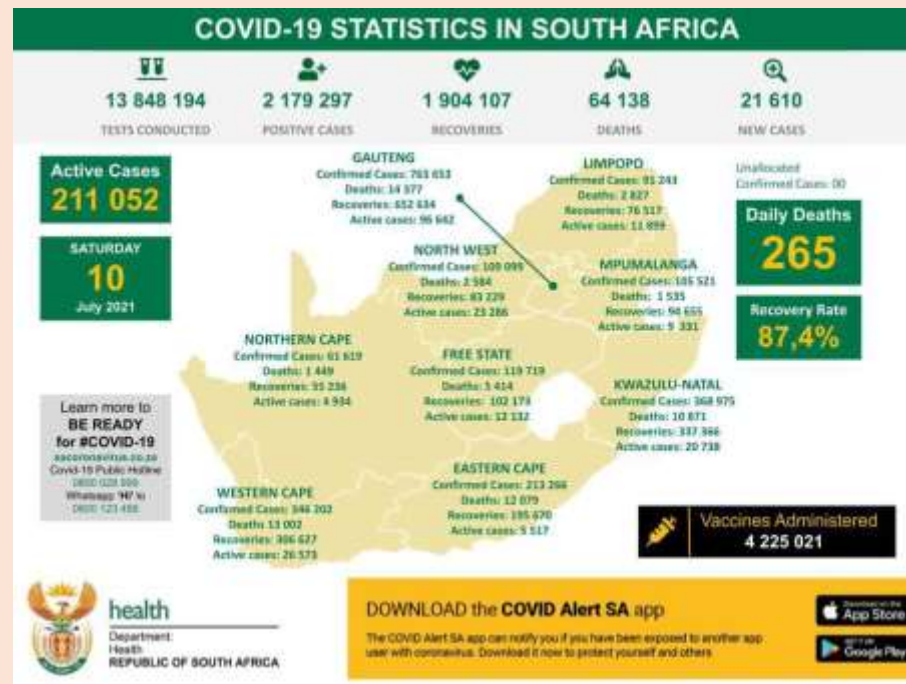
Food delivery #173



Lebensmittel Verteilung Nr. 173

10 July 2021

South Africa reached the peak of the “Third Wave” of the Covid-19 pandemic today with 211 052 active cases.



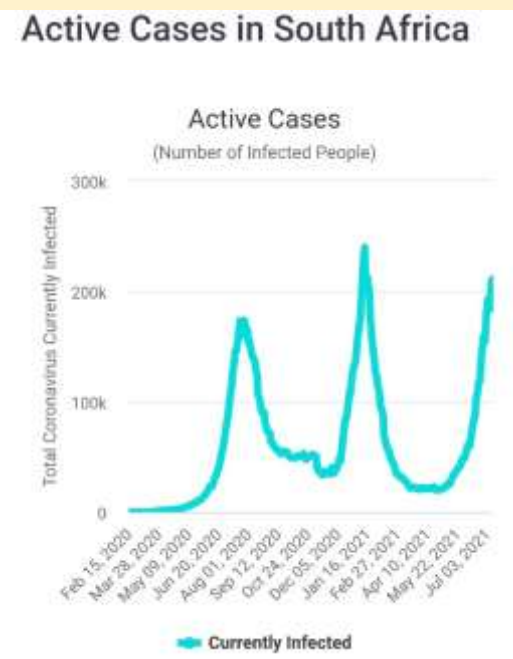
10. Juli 2021

Südafrika hat heute mit 211 052 aktiven Fällen den Höhepunkt der „Dritten Welle“ der Covid-19-Pandemie erreicht.

12 - 16 July 2021

Covid-19 worries us very much, we are in the middle of the third wave and are currently number 11 in the world with over 200,000 actively infected. We have a strict lockdown, nocturnal curfew and everyone should stay at home as best they can and avoid contact with others.

The security situation in South Africa remains very tense. We are very concerned about the unrest, which unfortunately also affects us directly: <https://northcoastcourier.co.za/174281/watch-mass-looting-across-kwadukuza-and-mandeni/> Many streets are still blocked, shops have been and are being looted and set on fire, cars and trucks are stoned and set on fire. At the moment there is no food or fuel available because most of the shops have been looted and the others are closed for fear. Only some of our employees can come to work. So, everything runs on the back burner with thinned out staff. Our remaining staff are heroic and loyal, and we're doing the best we can. With the exception of the inpatient hospice and the children's home, all programs have been suspended for the time being. So far, our Care Centre has been spared direct attacks and we hope and pray that it will stay that way. But we live in constant fear. We can only hope and pray.



12. - 16. Juli 2021

Covid-19 macht uns große Sorgen, wir sind mitten in der Dritten Welle und haben momentan mit über 200 000 aktiv Infizierten Weltrang Nr. 11. Wir haben einen strikten Lockdown, nächtliche Ausgangssperre und jeder soll, so gut es geht einfach zu Hause bleiben und den Kontakt mit anderen meiden.

Die Sicherheitslage in Südafrika ist nach wie vor sehr angespannt. Große Sorgen machen uns die Unruhen, die uns leider auch direkt betreffen: <https://northcoastcourier.co.za/174281/watch-mass-looting-across-kwadukuza-and-mandeni/> Noch sind viele Straßen blockiert, Geschäfte wurden und werden geplündert und in Brand gesteckt, Autos und LKWs gesteinigt und angezündet. Momentan bekommt man keine Lebensmittel und keinen Treibstoff, weil die meisten Geschäfte geplündert sind und die anderen aus Angst geschlossen bleiben. Nur einzelne unserer Mitarbeiter/innen können zum Dienst kommen. So läuft alles auf Sparflamme mit ausgedünntem Personal. Unser verbliebenes Personal ist heldenhaft und treu und wir schlagen uns durch so gut es geht. Bis auf das Stationäre Hospiz und das Kinderheim sind alle Programme vorerst suspendiert. Bislang ist unser Care Zentrum von direkten Angriffen verschont geblieben und wir hoffen und beten, dass das so bleibt. Aber wir leben in dauernder Angst. Da können wir nur hoffen und beten.

19 July 2021

Children from our Children's Home show their good spirit of responsibility and solidarity with our community.
They help to clean up the debris after the looting of our local shopping centre.



19. Juli 2021

Kinder aus unserem Kinderheim zeigen Verantwortungsbewusstsein und Solidarität mit unserer Gemeinschaft.
Sie helfen, den Schutt nach der Plünderung unseres örtlichen Einkaufszentrums zu beseitigen.





31 July 2021

The week before last (starting on 12 July 2021) we had very bad unrest in our community Mandeni, in our district iLembe, in our province kwaZulu-Natal and in other parts of South Africa.

- <https://northcoastcourier.co.za/174281/watch-mass-looting-across-kwadukuza-and-mandeni/>
- <https://northcoastcourier.co.za/174385/army-restores-order-in-isithebe-industrial-park-mandeni/>
- <https://northcoastcourier.co.za/174406/mandeni-mayor-calls-for-peace-to-save-jobs-and-the-livelihoods-of-our-people/>
- <https://www.news24.com/witness/news/kzn/looters-in-kwazulu-natal-destroyed-mandenis-recovery-says-mayor-20210723>



31. Juli 2021

Wir hatten vorletzte Woche ganz schlimme Unruhen in unserer Gemeinde Mandeni, in unserem Landkreis iLembe, in unserer Provinz kwaZulu-Natal und in anderen Teilen Südafrikas.

- <https://northcoastcourier.co.za/174281/watch-mass-looting-across-kwadukuza-and-mandeni/>
- <https://northcoastcourier.co.za/174385/army-restores-order-in-isithebe-industrial-park-mandeni/>
- <https://northcoastcourier.co.za/174406/mandeni-mayor-calls-for-peace-to-save-jobs-and-the-livelihoods-of-our-people/>
- <https://www.news24.com/witness/news/kzn/looters-in-kwazulu-natal-destroyed-mandenis-recovery-says-mayor-20210723>

Factories, health facilities, department stores and all shops and supermarkets (except for two shops) were looted, partially destroyed and some set on fire. Roads were barricaded and the population was in fear of the robbing hordes. The police were completely overwhelmed. We had quite a staff shortage because many of our employees were unable to come to work because of the unrest. Some of them heroically came to us on secret routes through the bush at risk of death, because they could not leave the patients in the hospice and the children in the children's home alone. Thank God the calm has returned since last week and, similar to the flood disasters in Germany, Belgium and Austria, many volunteers have started to clean up after the chaos. We are also very proud of the older children in our children's home, who helped to remove the debris with great enthusiasm.

So, things went haywire here and I am glad that the situation has calmed down and our care centre was spared.

Next week we want to resume our grocery deliveries for our starving home nursing and AIDS patients in their huts and shacks. Many of them have lost their sources of income through the Covid-19-pandemic. We were afraid in the past two weeks that our vehicles could be ambushed if they were on the road with food parcels. Of course, due to the supply bottleneck, groceries are also becoming much more expensive for us in purchasing, but we help as best we can.

Fabriken, Gesundheitseinrichtungen, Warenhäuser und alle Läden und Supermärkte (bis auf zwei Geschäfte) wurden geplündert, teilweise zerstört und manche angezündet. Straßen waren verbarrikadiert und die Bevölkerung war in Angst und Schrecken vor den raubenden Horden. Die Polizei war völlig überfordert. Wir hatten ziemlichen Personalmangel, weil viele unserer Angestellten wegen der Unruhen nicht zum Dienst kommen konnten. Manche von ihnen sind heldenhaft unter Lebensgefahr auf Schleichwegen durch den Busch zu uns gekommen, weil sie die Patienten im Hospiz und die Kinder im Kinderheim nicht alleinlassen konnten. Gottlob ist seit letzter Woche wieder Ruhe eingekehrt und ähnlich wie bei den Überschwemmungskatastrophen in Deutschland, Belgien und Österreich haben viele freiwillige Helfer/innen begonnen, nach dem Chaos wieder aufzuräumen. Wir sind auch sehr stolz auf die älteren Kinder unseres Kinderheims, die dabei mit viel Begeisterung und Elan mitgeholfen haben.

So ging es hier auch durchaus „rund“ und ich bin froh, dass sich die Situation beruhigt hat und unser Care-Zentrum ungeschoren davonkam.

Nächste Woche wollen wir auch unsere Lebensmittellieferungen für unsere hungernden Hauskrankenpflege- und AIDS-Patienten in deren Hütten und Behausungen wieder aufnehmen. Viele von ihnen haben durch die Covid-19-Pandemie ihre Einnahmequellen verloren. In den letzten beiden Wochen hatten wir Angst unsere Fahrzeuge könnten überfallen werden, wenn sie mit Lebensmittelpaketen unterwegs wären. Natürlich werden jetzt aufgrund des Versorgungs-Engpasses die Lebensmittel auch für uns im Einkauf wesentlich teurer, aber wir helfen eben, so gut wir können.

COVID-19 STATISTICS IN SOUTH AFRICA



14 862 859
TESTS CONDUCTED



2 447 454
POSITIVE CASES



2 222 338
RECOVERIES



72 013
DEATHS



12 528
NEW CASES

Active Cases
153 103

SATURDAY
31
July 2021

Learn more to
BE READY
for #COVID-19
sacoronavirus.co.za
Covid-19 Public Hotline
0800 029 999
Whatsapp 'Hi' to
0600 123 456



Unallocated
Confirmed Cases: 00

Daily Deaths
334

Recovery Rate
90,8%



Vaccines Administered
7 544 539

COVID-19 STATISTICS IN KZN



393 283
POSITIVE CASES
IDENTIFIED



24 161
ACTIVE CASES



356 648
RECOVERIES

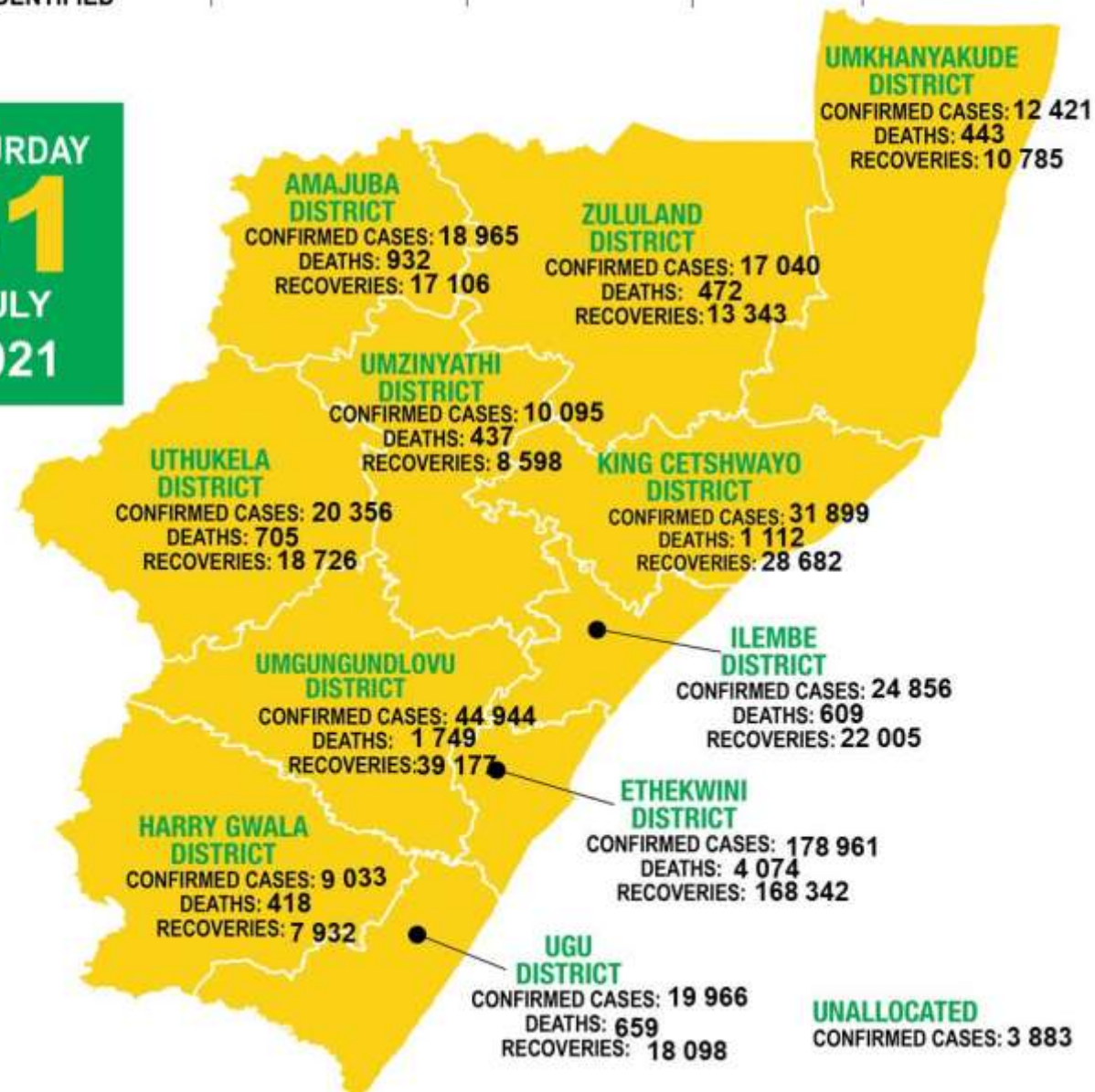


11610
DEATHS



1 964
NEW CASES

SATURDAY
31
JULY
2021



CORONA: WE HELP!	CORONA: WIR HELFEN!
The Corona Pandemic confronted us with extraordinary challenges over and above our usual routine services: • We faithfully take care of the high-risk group of our immune deficient and geriatric hospice patients and the children of our children's home where some are particularly at risk from previous illnesses. • We continue to ensure that the 676 patients we treat for life in our AIDS treatment program, despite the restricted freedom of movement due to Covid-19, reliably receive their life-sustaining, highly effective antiretroviral drugs and take them daily. • We also take care of our needy home care and AIDS patients at home. Many of these patients and their families have lost their sources of income and are starving. We have already distributed hundreds of food parcels to them and there is still a need for hundreds more. A grocery package costs R300.00 (\$23.00 £16.00). • Our Clinic for malnourished infants continues to prevent starvation, examines the children, advises and counsels their caregivers, and provides an average of 6636 baby food meals in a four-weeks-cycle.	Neben unseren üblichen Diensten hat uns die Covid-19-Pandemie mit außerordentlichen Herausforderungen konfrontiert: • Wir kümmern uns treu um die Hochrisikogruppe unserer immungeschwächten und geriatrischen Hospizpatienten und um die teilweise durch Vorerkrankungen besonders gefährdeten Kinder unseres Kinderheims. • Wir stellen nach wie vor sicher, dass die 676 Patienten, die wir in unserem AIDS-Behandlungsprogramm lebenslang therapieren, trotz der wegen Covid-19 eingeschränkten Bewegungsfreiheit ihre lebenserhaltenden hochwirksamen antiretroviralen Medikamente zuverlässig bekommen und täglich einnehmen. • Ebenso kümmern wir uns um unsere bedürftigen Hauspflege- und AIDS Patienten zu Hause. Viele dieser Patienten und ihre Familien haben keine Einkünfte mehr und leiden an Hunger. Wir haben schon weit über tausend Lebensmittelpakete an sie ausgeliefert und viele mehr sind noch nötig. Ein Lebensmittelpaket kostet 19 € (20 CHF). • Unsere Klinik für mangel-, fehl- und unterernährte Kleinkinder und Säuglinge kämpft nach wie vor gegen Hunger, untersucht die Kinder, berät ihre Betreuer und gibt durchschnittlich 6 636 Babynahrungsmahlzeiten in einem Vier-Wochen-Zyklus kostenlos aus.
Please support us with UNRESTRICTED donations so that we can use the money where it is most needed. You can donate here: • http://bbg.org.za/donate.htm • https://www.paypal.me/SMOMRSA • https://www.facebook.com/BBG.ORG.ZA Detailed and daily updated reports on our situation relief work are available online at: http://bbg.org.za/chronicles.htm We celebrate Holy Mass at Blessed Gérard's Church at 7:30 am (GMT+2) on weekdays and at 9:30 am (GMT+2) on Sundays. These services are always live broadcast at https://www.facebook.com/bgcc.ngo	Bitte unterstützt uns mit frei verfügbaren (NICHT zweckgebundenen) Spenden, damit wir das Geld jeweils dort einsetzen können, wo es gerade am nötigsten gebraucht wird. Hier könnt Ihr spenden: • IBAN: DE37 7215 2070 0000 0120 21 (Bruderschaft des Seligen Gerhard e.V.) • http://bbg.org.za/spenden.htm • https://www.paypal.me/SMOMRSA • https://www.facebook.com/BBG.ORG.ZA
	Ausführliche aktuelle Berichte über unsere Hilfstätigkeit und Situation sind online verfügbar bei: http://bbg.org.za/chronicles.htm Wir feiern die HI. Messe täglich in der Blessed Gérard's Kirche, wochentags um 7³⁰ Uhr und sonntags um 9³⁰ Uhr (MEZ). Diese wird immer live übertragen auf https://www.facebook.com/bgcc.ngo Gerne nehmen wir Ihre Fürbitten mit ins Gebet: http://bbg.org.za/fuerbitte.htm